

8 March 2001  
Russian  
Original: English

---

**Подготовительная комиссия для  
Международного уголовного суда  
Рабочая группа по правилам процедуры  
Ассамблеи государств-участников**  
Нью-Йорк  
26 февраля — 9 марта 2001 года  
24 сентября — 5 октября 2001 года

**Предложение, представленное Швейцарией**

**Правило 41**

**Общие принципы**

- 1) ...
- 2) Исключить слова «и вспомогательных органов»

Добавить новый пункт:

2 бис      Официальные заседания вспомогательных органов проводятся открытыми, если только соответствующий орган не принимает иного решения. Неофициальные заседания вспомогательных органов проводятся закрытыми, если только соответствующий орган не принимает иного решения.

- 3) ...
-